

STAINLESS STEEL NEW HYDRAULIC PISTON FILLERS F14 • F25 • F35 • F50



CE

EAC

STAINLESS STEEL
lid, piston,
barrel bottom,
hydraulic ram.

**NEW
2018!**



Mod: F25

Availability: F25s/F35s: March 2018, F14s/F50s June 2018.

NEW SERIES OF STAINLESS STEEL HYDRAULIC PISTON FILLERS

F14s • F25s • F35s • F50s Litres



Easily removable lid and piston



Air/water bottom discharge hole



Removable bolts, with handle



Ergonomic & soft knee lever



High hydraulic pressure



Two swivel casters (optional)

- High hydraulic power to stuff the densest and most compact mixtures. Control and safety gauge. Speed control next to the operator.
- Automatic motor start and stop when pushing the knee lever: much lower consumption, less heat and noise and extended life of the oil and hydraulic components. Motor thermal protection. Waterproof electrical box.
- Immediate stop of the mixture output by automatic piston decompression.
- Robust design, solid frame made of laminated stainless steel.
- Rectified mixture barrel interior, perfectly round. In all stainless steel, even the bottom. Barrel with internal tube for discharge of air/water, simplified cleaning.
- Completely sealed between barrel and frame, independent, no filtrations. Watertight construction.
- Lid and piston of thick laminated stainless steel, solid, very resistant.
- Lid easily removable, smooth opening and closing movements, removable bolts, with handles.
- Hygienic lid seal, solid piece, compact and resistant.
- Piston with large FDA food grade silicone seal, can be cleaned from the top of the barrel. Piston effortlessly self-detachable with robust hexagonal stainless steel piston extracting wrench included.
- Soft knee lever, reversible, two possible operation directions.
- Lock of the knee lever in the descent of the piston, it is not necessary to keep it pressed and automatically disconnects when reaches the bottom.
- Stainless steel ram on the hydraulic cylinder. Divided into four pieces for better service.
- Nozzle/horns of transparent food approved thermoplastic material: better tighten on the lid and display the mixture at the exit. Standard with diameters 14, 20 and 30 mm, others available.
- Internal oil reservoir with built-in level view max-min (does not need check). Easily removable.
- Standard with two wheels and two adjustable feet, anti-slip and self-adjusting and handle for displacement.

OPTIONS: • Four wheels (two swivel casters with extended anti-tilt brake and the two standard fixed). • Single phase motor. • Special diameters or length stainless steel nozzles/horns. • Manual portion head, doses 20 to 500 gr.

		F14s	F25s	F35s	F50s
Barrel volume	Liter	14 lit	25 lit	35 lit	50 lit
Barrel capacity (meat)	± kg	± 12 kg	± 22 kg	± 30 kg	± 43 kg
	± Lbs	± 26 lbs	± 48 lbs	± 65 lbs	± 95 lbs
Motor power, max	HP	0,75	1,5	1,75	2,5
	kW	0,55	1,1	1,31	1,65
Machine net weight	± kg	± 130	± 150	± 170	± 270
Machine dimensions	cm	76x51x115	80x56x115	84x58x115	88x66x127

NUEVA GAMA DE EMBUTIDORAS HIDRÁULICAS DE PISTÓN, TOTALMENTE EN ACERO INOXIDABLE F14 • F25 • F35 • F50



CE

EAC

Tapa, pistón
fondo de depósito,
vástago hidráulico, de
ACERO INOXIDABLE.

**NUEVAS
2018!**



opción
ruedas
pivotantes

Mod: F25

Disponibilidad: F25s/F35s: Marzo 2018, F14s/F50s Junio 2018.

NUEVA GAMA DE EMBUTIDORAS HIDRÁULICAS ACERO INOX

F14s • F25s • F35s • F50s Litros



Tapa y pistón desmontables



Agujero fondo descarga aire/agua



Manetas desmontables



Suave y ergonómica rodillera



Alta presión hidráulica



2 ruedas freno pivotantes (opción)

- Elevada potencia hidráulica para embutir las más sólidas y compactas masas cárnicas. Manómetro de control y seguridad. Regulador de velocidad situado junto al operario.
- Motor de arranque y paro automáticos al presionar la rodillera: mucho menor consumo, menor calor y ruido y vida extendida del aceite y componentes hidráulicos. Protección térmica del motor. Cuadro eléctrico estanco.
- Parada instantánea de la salida de masa por descompresión automática del pistón.
- Diseño robusto, sólida bancada de chapa laminada de acero inoxidable.
- Depósito masa de interior rectificado, perfectamente redondo. Completamente de acero inoxidable, incluso el fondo. Interior con tubo descarga de aire/agua, limpieza facilitada.
- Estanqueidad total entre depósito y bancada, independientes, sin filtraciones. Resistente al agua.
- Tapa y pistón de grueso acero inoxidable laminado, macizo, muy resistentes.
- Tapa fácilmente desmontable, de movimientos de apertura y cierre suaves, manetas desmontables.
- Junta de tapa higiénica, de una pieza, compacta y resistente.
- Pistón con gran junta estanca de silicona alimentaria FDA, limpiable desde el borde superior. Pistón auto desmontable sin esfuerzo con robusta llave hexagonal extractora, de acero inoxidable (incluida).
- Suavidad de uso de la rodillera, reversible, dos posibles direcciones de trabajo.
- Bloqueo de la rodillera en el descenso del pistón, no se necesita mantenerla presionada y se desconecta automáticamente al llegar al fondo.
- Vástago de acero inoxidable en el cilindro hidráulico. Dividido en cuatro zonas para mejor servicio.
- Embudos de material termoplástico alimentario transparente: mejor apriete sobre la tapa y visualización de la masa en la salida. Standard con diámetros 14, 20 y 30 mm, otros disponibles.
- Depósito de aceite interno con visión de nivel max-min (no necesita comprobarse). Fácilmente desmontable.
- De serie con dos ruedas y dos pies regulables, antideslizantes y autoajustables y asa para desplazamiento.

OPCIONES: • Cuatro ruedas (dos pivotantes extendidas antivuelco con freno y las dos fijas de serie). • Motor monofásico. • Embudos de diámetros o longitudes especiales, de acero inoxidable. • Porcionador manual 20 a 500 gr.

		F14s	F25s	F35s	F50s
Volumen depósito	Litros	14 lit	25 lit	35 lit	50 lit
Capacidad depósito (carne)	± kg	± 12 kg	± 22 kg	± 30 kg	± 43 kg
Potencia motor, máx	HP	0,75	1,5	1,75	2,5
	kW	0,55	1,1	1,31	1,87
Peso neto máquina	± kg	± 130	± 150	± 170	± 270
Dimensiones máquina	cm	76x51x115	80x56x115	84x58x115	88x66x127

NOUVELLE GAMME DE POUSSOIRS HYDRAULIQUES
DE PISTON, TOUT ACIER INOXYDABLE

F14 • F25 • F35 • F50



CE

EAC

Couvercle, piston,
fond du cylindre,
tige vérin,
TOUT ACIER INOX.

**NOUVEAUX
2018 !**

option
2 roues
pivotantes



Mod : F25

Disponibilité : F25s/F35s: Mars 2018, F14s/F50s Juin 2018.

NOUVELLE GAMME POUSSOIRS HYDRAULIQUES ACIER INOX

F14s • F25s • F35s • F50s Litres



Couvercle et piston démontables



Trou fond, vidange air/eau



Poignées démontables



Doux et ergonomique genouillère



Haute pression hydraulique



2 roues frein pivotants (option)

- Puissance hydraulique élevée pour remplir les masses de viande les plus solides et les plus compactes. Manomètre de contrôle et de sécurité. Régulateur de vitesse situé à côté de l'opérateur.
- Moteur de démarrage et d'arrêt automatique en appuyant sur le genou : beaucoup moins de consommation, moins de chaleur et de bruit et durée de vie prolongée de l'huile et des composants hydrauliques. Protection thermique du moteur. Panneau électrique étanche.
- Arrêt instantané de la sortie de masse par décompression automatique du piston.
- Conception robuste, socle solide de tôle laminé d'acier inoxydable.
- Cylindre viande d'intérieur rectifié, parfaitement rond. Entièrement en acier inoxydable, même le fond. Intérieur avec tube à décharge air/eau, facile nettoyage.
- Étanchéité totale entre le cylindre et le socle, indépendants, sans filtrations. Résistant à l'eau.
- Couvercle et piston en acier inoxydable laminé épais, solide, très résistant.
- Couvercle facilement démontable, doux mouvements d'ouverture et de fermeture, avec des poignées démontables.
- Joint de couvercle hygiénique, monobloc, compact et résistant.
- Piston avec grand joint en silicone alimentaire FDA, nettoyable à partir du bord supérieur. Piston auto démontable à sans effort avec une robuste clé hexagonale en acier inoxydable (incluse).
- Douceur d'utilisation de la genouillère, réversible, deux possibles directions de travail.
- Verrouillage du genou dans la descente du piston, il n'est pas nécessaire de le maintenir enfoncé et il se déconnecte automatiquement lorsqu'il atteint le fond.
- Tige d'acier inoxydable dans le cylindre hydraulique. Divisé en quatre zones pour un meilleur service.
- Embouts de matériau thermoplastique alimentaire transparent : meilleur serrage sur le couvercle et visualisation de la masse en la sortie. Standard avec des diamètres de 14, 20 et 30 mm, d'autres disponibles.
- Réservoir d'huile interne avec vision de niveau max-min (n'a pas besoin d'être vérifié). Facilement démontable.
- Standard avec deux roues et deux pieds réglables, anti-dérapant et auto-réglables et poignée pour le déplacement.

OPTIONS : • Quatre roues (deux pivotantes étendues anti-basculement avec frein et les deux roues fixes en standard).
 • Moteur monophasé. • Embouts de diamètres ou de longueurs spéciaux, en acier inoxydable. • Doseur manuel, portions de 20 à 500 gr.

		F14s	F25s	F35s	F50s
Volume du cylindre	Litres	14 lit	25 lit	35 lit	50 lit
Capacité cylindre (viande)	± kg	± 12 kg	± 22 kg	± 30 kg	± 43 kg
Puissance moteur, max	HP	0,75	1,5	1,75	2,5
	kW	0,55	1,1	1,31	1,87
Poids net machine	± kg	± 130	± 150	± 170	± 270
Dimensions machine	cm	76x51x115	80x56x115	84x58x115	88x66x127

ROSTFREIER STAHL NEUE HYDRAULISCHE KOLBENFÜLLER F14 • F25 • F35 • F50



CE

EAC

Deckel, Kolben,
glatter Zylinderboden,
Hydraulikzylinder Schaft
AUS EDELSTAHL
ROSTFREI.

**NEU
2018!**

2 schwenkbar
Rollen
Auf Wunsch



Mod: F25

Verfügbarkeit: F25s/F35s: März 2018, F14s/F50s Juni 2018.

NEU PROGRAMM HYDRAULISCHER KOLBENFÜLLER EDELSTAHL

F14s • F25s • F35s • F50s Liters



Leicht abnehmbarer Deckel und Kolben



Ablassöffnung für Luft / Wasserboden



Abnehmbare Schrauben mit Griff



Ergonomischer und weicher Kniehebel



Hoher Hydraulikdruck



Zwei Lenkrollen (Auf Wunsch)

- Hohe hydraulische Leistung, um die dichtesten und kompaktesten Mischungen zu füllen. Kontroll- und Sicherheitsanzeige. Geschwindigkeitsregelung neben dem Bediener.
- Automatischer Motorstart und Stopp beim Drücken des Kniehebels: viel weniger Verbrauch, weniger Hitze und Lärm und längere Lebensdauer der Öl- und Hydraulikkomponenten. Motorischer Wärmeschutz. Wasserdichte elektr. Box.
- Sofortstopp der Gemischausgabe durch automatische Dekompression des Kolbens.
- Robustes Design, stabiler Rahmen aus laminiertem Edelstahl.
- Rektifizierte Mischung Barrel Interieur, perfekt rund. In ganzem Edelstahl, sogar am Boden. Fass mit internem Rohr für die Abgabe von Luft / Wasser, vereinfachte Reinigung.
- Komplettsiegelt zwischen Fass und Rahmen, unabhängig, keine Filtrationen. Wasserdichte Konstruktion.
- Deckel und Kolben aus dickem laminiertem Edelstahl, massiv, sehr widerstandsfähig.
- Deckel leicht abnehmbar, glatte Öffnungs- und Schließbewegungen, abnehmbare Schrauben, mit Griffen.
- Hygienische Deckeldichtung, solide Stück, kompakt und widerstandsfähig.
- Kolben mit großer FDA-Lebensmittelqualität Silikondichtung, kann von der Oberseite des Laufs gereinigt werden. Kolben mühelos selbst abnehmbar mit robustem Sechskant-Edelstahl-Kolben-Extraktionsschlüssel inklusive.
- Weicher Kniehebel, umkehrbar, zwei mögliche Arbeitsrichtungen.
- Verriegelung des Kniehebels beim Absenken des Kolbens, es ist nicht notwendig, ihn gedrückt zu halten und unterbricht automatisch, wenn er den Boden erreicht.
- Edelstahlkolben auf dem Hydraulikzylinder. Aufgeteilt in vier Zonen für besseren Service.
- Düse / Hörner aus lebensmittelechtem thermoplastischem Kunststoffmaterial: Ziehen Sie den Deckel besser fest und zeigen Sie die Mischung am Ausgang an. Standard mit den Durchmessern 14, 20 und 30 mm, andere verfügbar.
- Interner Ölbehälter mit integrierter Füllstandsanzeige max-min (muss nicht überprüft werden). Leicht abnehmbar.
- Standard mit zwei Rädern und zwei verstellbaren Füßen, rutschfest und selbstjustierend und Griff für die Verschiebung.

AUF WUNSCH: • Vier Räder (zwei Lenkrollen mit verlängerter Kippsicherung und zwei Standardfeststellern).

• Einphasenmotor. • Spezielle Durchmesser oder Länge Edelstahldüsen Hörner. • Manuelle Portionskopf, Dosen 20 bis 500 gr.

		F14s	F25s	F35s	F50s
Zylindervolumen	Liter	14 L	25 L	35 L	50 L
Zylinderinhalt (Fleisch)	± kg	± 12 kg	± 22 kg	± 30 kg	± 43 kg
Motorleistung, max.	kW	0,55	1,1	1,31	1,65
Maschine Nettogewicht	± kg	± 130	± 150	± 170	± 270
Maschine Maße	cm	76x51x115	80x56x115	84x58x115	88x66x127